

Coro
IN TEMPORE ABESBATZA
& Ensemble

Directora / Zuzendaria
Estitxu Castellano

BOST ARO. ECOS DE VIDA Y LUZ

UN PROGRAMA DE MUJERES COMPOSITORAS

BOST ARO - SINOPSIS

BOST ARO. ECOS DE VIDA Y LUZ es el nombre del programa musical que In Tempore presenta para el año 2026. Se trata de una propuesta íntegramente creada por compositoras, que incluye la obra colectiva de alumnas del Conservatorio Superior de Música de Navarra, titulada *UNA CANCIÓN, CUATRO ETAPAS. ABESTI BAT. LAU ARO*, junto con *ILLUMINARE*, de Elaine Hagenberg.

Este espectáculo es un canto a la mujer, a su esencia creadora y transformadora. Toda la música que lo envuelve ha sido compuesta por mujeres: voces que, a través de la orquesta y del coro, tejen un universo sonoro lleno de fuerza, sensibilidad y misterio, acompañadas además por un delicado juego de luces y la presencia escénica de una actriz.

Una canción, cuatro etapas. Abesti bat, lau aro narra (sin palabras, solo con el cuerpo y la música) el viaje de una mujer a través de las etapas de su existencia: desde la concepción y el nacimiento, pasando por la infancia, la adolescencia y la madurez, hasta el ocaso de la memoria y la muerte física.

Pero la historia no termina ahí. Con *Illuminare* el alma continúa su tránsito hacia la trascendencia, enfrentándose a su sombra, reconociéndola, abrazándola y hallando en esa unión la plenitud de su propia luz. Finalmente, la paz llega como un descanso amoroso en el paraíso, símbolo de reconciliación y eternidad.

En *Una canción, cuatro etapas. Abesti bat, lau aro* el trabajo de Izaro Txapartegi Gaztelumendi, Sara Cuenca Martínez, Elena Sánchez Larraya, Ainhoa Gorraiz Casanova, Anne Pérez de Azpeitia Hamilton, ofrece al oyente diferentes puntos de vista y colores musicales muy personales que reflejan el universo sonoro de cada autora. Mediante el uso de disonancias y onomatopeyas, construyen juntas un paisaje sonoro coherente y sugerente que rinde homenaje a la lengua materna.

Illuminare es el primer trabajo de gran extensión de la compositora Elaine Hagenberg. Una obra coral y orquestal en cinco movimientos que narra un viaje simbólico desde la oscuridad hacia la luz haciendo un metáfora de la lucha humana entre la esperanza y la desesperanza. Combina textos latinos, griegos y en inglés que no suelen ser habituales, lo que le da una frescura inusual incluso dentro de lo sacro.

El estilo de Hagenberg combina una armonía rica, melodías que conmueven, acompañamientos orquestales y al piano muy cuidados, y una inspiración constante en la naturaleza, la poesía y la reflexión espiritual. Hagenberg sabe cómo crear momentos de inmersión sonora: no sólo música para oír, sino para sentir.

El concierto en su conjunto va acompañado, como es seña de identidad de In Tempore, de video mapping y diseño lumínico. Además, en esta ocasión, una actriz protagonizará algunas intervenciones sin texto, solo con el movimiento, que permitirán al oyente a comprender mejor la narrativa de la propuesta coral.

BOST ARO - LABURPENA

BOST ARO. ECOS DE VIDA Y LUZ In Tempore-k 2026. urterako aurkeztzen duen musika programaren izena da. Emakume musikagileek sortutako proposamena da, eta barne hartzen du Nafarroako Goi Mailako Musika Kontserbatorioko ikasleek egindako lan kolektiboa *UNA CANCIÓN, CUATRO ETAPAS. ABESTI BAT. LAU ARO.* izenekoa, baita Elaine Hagenbergen *ILLUMINARE*, obra ere.

Ikuskizun hau emakumearen gorazarre bat da: bere sormen- eta eraldatze-esentziarena. Emakumeek sortutako musika da guztia; ahotsak, orkestraren eta koruaren bidez, indarrez, sentikortasunez eta misterioz betetako unibertso soinuduna ehuntzen dute, argien joko delikatu batez eta aktorea baten presentzia eszenikoaz lagunduta.

Abesti bat, lau aro emakume baten bidaia kontatzen du (hitzik gabe, gorputzaren eta musikaren bidez): bere existentziaren aro ezberdinetatik igarotzen da: sorkuntza eta jaiotzatik hasita, haurtzaroa, nerabezaroa eta heldutasuna zeharkatuz, memoriaren gainbehera eta heriotza fisikoraino.

Baina istorioa ez da hor amaitzen. *Illuminare*-rekin, arimak bere bidea jarraitzen du transzendentziarantz; bere itzalari aurre egiten dio, hura ezagutzen eta besarkatzen du, eta batasun horretan bere argiaren osotasuna aurkitzen du. Azkenean, bakea iristen da paradisuan atsedean hartzen duen maitasunaren moduan, adiskidetze eta betikotasunaren ikur gisa.

Abesti bat, lau aro lanean, Izaro Txapartegi Gaztelumendi, Sara Cuenca Martínez, Elena Sánchez Larraya, Ainhoa Gorraiz Casanova eta Anne Pérez de Azpeitia Hamilton-en lanak entzuleari ikuspegi eta kolore musikal pertsonal ugari eskaintzen dizkio, egile bakoitzaren unibertso soinuduna islatuz. Dissonantzien eta onomatopeien erabileraren bidez, elkarrekin paisaia soinudun koherente eta iradokitzailea eraikitzen dute, ama-hizkuntzari omenaldia eginez.

Illuminare Elaine Hagenberg konpositorearen luzera handiko lehen lana da. Korurako eta orkestrarako bost mugimenduko obra bat da, iluntasunetik argira doan bidaia sinboliko bat kontatzen duena, giza borrokaren metafora gisa (itxaropenaren eta etsipenaren artekoa). Ohikoak ez diren latindarrak, grekoak eta ingeles testuak uztartzen ditu eta horrek freskotasun berezia ematen dio, baita sakroaren esparru barruan ere.

Hagenbergen estiloak harmonia aberatsa, melodia hunkigarriak, orkestrarako eta pianoarako akonpainamendu zainduak, eta natura, poesia eta hausnarketa espiritualean oinarritutako inspirazioan uztartzen ditu. Hagenbergekin badaki une soinudun murgiltzaileak sortzen: ez soilik entzuteko musika, baizik eta sentitzeko.

Kontzertu osoa In Tempore-ren nortasunaren ezaugarri den bideo mapping-arekin eta argiztapen-diseinuarekin lagunduta doa. Gainera, oraingoan, antzesle batek testurik gabeko, mugimenduaren bidezko esku-hartze batzuk izango ditu, entzuleari proposamen koralaren narratiba hobeto ulertzen lagunduko diotenak.

PROGRAMA

Illuminare

Elaine Hagenberg

- *I. Splendor*
- *II. Caritas*
- *III. Nox*
- *IV. Munera Pacis*
- *V. Illuminare his*

Una canción, cuatro etapas

Abesti bat, lau aro

Izaro Txapartegi Gaztelumendi

Sara Cuenca Martínez

Elena Sánchez Larraya

Ainhoa Gorraiz Casanova

Anne Pérez de Azpeitia Hamilton

- *0. Hasiera*
- *I. Sabeleko ama kantua*
- *II. Jolasean / Gure Haurra*
- *III. Haurtxoari kanta / Gaueko Urruma*
- *IV. I Azken elurtea / Gure Neguak*
- *V. Amaiera*



ELAINE
HAGENBERG

AINHOA
GORRAIZ



IZARO
TXAPARTEGI



ELENA
SÁNCHEZ

ANNE
PÉREZ



SARA
CUENCA

ACTRIZ - MARÍA ARAIZ GAINZA

Nacida en Estella-Lizarra (Nafarroa), María Araiz Gaínza llega a Madrid en 2005, donde se licencia en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense y se diploma como actriz en Réplika Teatro Academia del Actor (2014).

Como intérprete, ha formado parte de montajes como El loco y la monja (Stanisław I. Witkiewicz) o Nuestra cocina (José Luis Alonso de Santos), dirigidos por Jaroslaw Bielski, y ha pisado escenarios como el Teatro Español con La dama boba (Lope de Vega, 2015). Posteriormente participa en el musical REHAB Cabaret Rock Show (2016) y en potentes monólogos de Franca Rame y Dario Fo (Yo, Ulrike grito y Monólogo de la puta en el manicomio, 2017).

Desde 2016 combina la docencia teatral con la dirección escénica y la creación de proyectos culturales. Ha adaptado El país de las mujeres de Gioconda Belli y dirige el proyecto de visitas teatralizadas Mujeres ilustres de Tierra Estella para el Ayuntamiento de su ciudad natal.

En 2020 estrena Las fantasmas de Isabel de Ujué (Adaya Salvá) y un año después funda, junto a Carla Ruiz Armendáriz, la compañía Ropa Tendida, con la que presenta ¿Esto llaman amor? ¡FUEGO! (2021).

Su último trabajo, Memoria eszenikoa (2024), creado junto a Maia Ansa y Garazi San Martín, es una visita teatralizada sobre la historia de las mujeres de Pamplona durante el siglo XX, actualmente en cartel.



AKTOREA - MARÍA ARAIZ GAINZA

Estella-Lizarran (Nafarroa) jaioa, María Araiz Gaínza 2005ean iritsi zen Madrilera, eta bertan Ikus-entzunezko Komunikazioan lizentziatu zen Madrilgo Complutense Unibertsitatean, baita aktore gisa diplomatua ere Réplika Teatro Academia del Actor eskolan (2014).

Antzezle gisa, hainbat muntaketatan parte hartu du, besteak beste, El loco y la monja (Stanisław I. Witkiewicz) eta Nuestra cocina (José Luis Alonso de Santos), Jaroslaw Bielskik zuzenduak. Halaber, Madrilgo Teatro Español antzokiko oholtzan aritu da La dama boba (Lope de Vega, 2015) lanarekin. Geroago, REHAB Cabaret Rock Show (2016) musikaleko aktore izan zen eta Franca Rame eta Dario Fok idatzitako antzezlan indartsuetan parte hartu zuen (Yo, Ulrike grito eta Monólogo de la puta en el manicomio, 2017).

2016az geroztik, antzerki-irakaskuntza (haurrentzat zein helduentzat) uztartu du eszena-zuzendaritzarekin eta kultura-proiektuen sorkuntzarekin. Gioconda Belliren El país de las mujeres eleberria moldatu du eta bere jaioterriko Udalaren enkarguz Mujeres ilustres de Tierra Estella izeneko bisita antzeztuen proiektua zuzentzen du.

2020an Las fantasmas de Isabel de Ujué (Adaya Salvá) estreinatu zuen, eta urtebete geroago, Carla Ruiz Armendárizekin batera, Ropa Tendida konpainia sortu zuen, zeinarekin ¿Esto llaman amor? ¡FUEGO! (2021) lana aurkeztu zuen.

Bere azken lana, Memoria eszenikoa (2024), Maia Ansa eta Garazi San Martinekin batera sortua, Iruñeko emakumeen historiari buruzko bisita antzeztua da, XX. mendearen bigarren erdian kokatua, eta gaur egun antzezten jarraitzen du.



IN TEMPORE ABESBATZA



& ENSEMBLE



© Mikel Legaristi

© Mikel Legaristi

CORO & ENSEMBLE

In Tempore Abesbatza Coro & Ensemble es una agrupación musical constituida por un coro al que acompañan un conjunto instrumental y solistas de primera fila, dirigida por Estitxu Castellano y especializada en música coral contemporánea.

Goza de un largo recorrido desde su nacimiento en 1955, lo que le ha permitido poner en marcha un variado repertorio y adquirir una gran experiencia y trayectoria. Además, en su intención de explorar la interdisciplinariedad de las artes, incluye en sus conciertos creaciones audiovisuales que enriquecen la experiencia artística.

Actualmente en su apuesta por la música de nueva creación interpreta una selección de autores de la talla de Karl Jenkins, Ola Gjeilo, Dan Forrest, Kim André Arnesen, Elaine Hagenberg o Carlos Etxeberria, su antiguo director.

Ha realizado numerosas grabaciones entre las que destacan “Obras selectas de polifonía” y “Canciones a lo divino” y participa habitualmente de los ciclos de música programados por el Ayuntamiento de Pamplona y el Gobierno de Navarra.

Ha protagonizado en los últimos años varios estrenos tanto a nivel nacional como absolutos y ha pasado por escenarios como el **Mercedes Benz Arena de Berlín**, el **Carnegie Hall de Nueva York** con obras de Karl Jenkins, en 2018 y 2017 respectivamente, o la **Southwark Cathedral de Londres** con la obra LUX de Dan Forrest.

In Tempore cuenta con un conjunto instrumental que acompaña al Coro en cada uno de sus conciertos. Sus miembros son reconocidos músicos, activos en numerosos ensembles y orquestas, así como profesores del Conservatorio Pablo Sarasate de Pamplona y Musikene de San Sebastián.

ABESBATZA ETA ENSEMBLE

In Tempore Abesbatza eta Ensemble musika-elkartea abesbatza batez osatua dago, eta instrumentu talde bat eta bakarlariak ditu lagun, guztiak ere lehen mailakoak. Estitxu Castellano Quintana zuzendari eta konpositoreak zuzendua, abesbatzarako musika garaikidean dago espezializatua.

Ibilbide luzea egina du 1955ean sortu zenetik eta, horri esker, askotariko errepertorioa lantzeaz gain, eskarmentu handia du, bai eta ibilbide oparoa ere. Horrez gain, arteen diziplinartekotasuna arakatzeko asmoz, ikus-entzunezko sorkuntza lanak sartzen ditu kontzertuetan, esperientzia artistikoaren aberasgarri.

Gaur egun, musika-lan berrien aldeko apustuarekin bat, maila handiko musikarien lanak ematen ditu, hala nola Karl Jenkins, Ola Gjeilo, Dan Forrest eta Kim André Arnesenen obrak, bai eta abesbatzako zuzendari ohia Carlos Etxeberriarenak berarenak ere.

Grabazio aunitz egin ditu; haien artean, “Obras selectas de polifonía” eta “Canciones a lo divino” dira nabarmentzekoak. Abesbatza, halaber, ohikoa izaten da Iruñeko Udalak eta Nafarroako Gobernuak antolatutako musika-zikloetan.

Azken urteotan, bai maila nazionalean, bai absolutuan hainbat estreinaldi egiteaz gain, agertoki ugaritan aritu da: **Berlingo Mercedes Benz Arenan**, **New Yorkeko Carnegie Hall**-en, Karl Jenkinsen lanekin, 2018an eta 2017an, hurrenez hurren, eta **Londresko Southwark Cathedral**-en, Dan Forresten LUX lanarekin.

In Temporek kontzertu guztietan abesbatza laguntzen duen talde instrumental bat du. Kideak arras musikari ezagunak dira, aldi berean ensemble eta orkestra askotan ari direnak, eta irakasleak ere, Iruñeko Pablo Sarasate Kontserbatorioan eta Donostiako Musikenen.

ESTITXU CASTELLANO

DIRECTORA ZUZENDARIA



DIRECTORA

Estitxu Castellano Quintana (Pamplona, 1987) es componente de la prestigiosa Coral de Cámara de Pamplona, y dirige, además de Coro in Tempore Abesbatza, la Coral Concordia.

Comenzó su camino como directora coral en septiembre de 2015; ha dirigido a los Auroros de Guesalaz, Bonacantica, la Coral San Prudentzio Egunsentia, Kantuz Guesalaz y el coro gospel de la escuela Iturrizar. También es profesora de la especialidad de txistu y canto en las escuelas de música Julián Romano y Arróniz

Lleva impartiendo clases de música desde septiembre de 2005 donde comenzó sus andaduras en la escuela-conservatorio Musikasi de Bilbao y desde entonces no ha dejado de estar a cargo de diferentes grupos musicales en los últimos 15 años.

Tiene una amplia formación artística, es licenciada en Bellas Artes, Máster en Arteterapia Transdisciplinaria y desarrollo humano, Máster en doblaje, Grado superior de pedagogía del canto Jazz, Grado medio de canto lírico, txistulari profesional, Grado elemental de saxofón, y ha realizado diferentes formaciones con respecto a la voz y al manejo de grupos, como la formación 1 de Voice Craft, Complete Vocal Technique 2, las jornadas de resiliencia de Psikolan y ha participado en numerosas máster class de grandes músicos como: Sabine Kühlich, Petros Klampanis, Susanna Stivali, Iñaki Fresán, María Grazia Armaleo, Carlos Chausson...

Inquieta y comprometida con la pedagogía musical, defiende la importancia de la música en el sistema educativo y la vida cotidiana, sobre todo en su aspecto grupal.

ZUZENDARIA

Estitxu Castellano Quintana (Iruñea, 1987) Iruñeko Ganbera Abesbatza entzutetsuko kidea da eta hainbat ahots-talde zuzentzen ditu.

Bere ibilbidea abesbatza-zuzendari gisa 2015eko irailean hasi zuen; ordutik, Guesalazko Auroroak, Bonacantica, San Prudentzio Egunsentia Abesbatza, Kantuz Guesalaz eta Iturrizar eskolako gospel abesbatza zuzendu ditu. Halaber, txistu eta kantua irakasgai gisa irakasten du Julián Romano eta Arróniz musika eskoletan.

2005eko irailetik musika irakasle gisa dihardu, Bilboko Musikasi eskola-kontserbatorioan hasi baitzen bere ibilbidea, eta ordutik hona, azken hamabost urteetan, hainbat musika talderen gidaritzan aritu da etenik gabe.

Prestakuntza artistiko handia du: Arte Ederretan Lizentzia, Diziplinaz Gaindiko Arteterapia eta Giza Garapenean Masterra, Bikoizketan Masterra, Goi-Mailako Jazz Kantuaren Pedagogiako Gradua, Erdi-Mailako Kantu Lirikoko Gradua, txistulari profesionala, Saxofoiko Oinarrizko Gradua, eta ahotsari eta taldeen erabilerari buruzko askotariko prestakuntzak ere gauzatu ditu; hala nola, Voice Craf 1. Prestakuntza, Complete Vocal Technique 2, Psikolanen erresilientzia jardunaldiak eta musikari handien master class askotan parte hartu du, beste batzuen artean: Sabine Kühlich, Petros Klampanis, Susanna Stivali, Iñaki Fresán, María Grazia Armaleo, Carlos Chausson...

Jakin-min handikoa eta pedagogia musikalorekin konprometitua, musikaren garrantzia defendatzen du bai hezkuntza-sisteman, bai eguneroko bizitzan, batez ere taldean.

HC CONTACTO ARREMANETARAKO

Raquel Jiménez
Maika Peláez

+34 690 159 692

+34 620 652 230

+34 722 47 48 21

gestion@intempore.org

SR EDES AREAK

 [facebook](#)

 [youtube](#)

 [@intemporeabesbatza](#)

 [@CoroInTempore](#)

 www.intempore.org